

V Bruseli 4. februára 2025
(OR. en)

5740/25
ADD 1
LIMITE
PV CONS 4
RELEX 111

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(zahraničné veci)
27. januára 2025

Nelegislatívne činnosti

3. Aktuálne udalosti

Rada sa zaoberala situáciou v Gruzínsku, Moldavsku a Konžskej demokratickej republike.

4. Ruská agresia voči Ukrajine¹

výmena názorov

Rada si vymenila názory na reakciu EÚ na ruskú agresiu voči Ukrajine.

5. Situácia na Blízkom východe

výmena názorov

Rada si vymenila názory na situáciu na Blízkom východe vrátane Sýrie, Libanonu a Gazy.

6. Vzťahy medzi EÚ a USA

výmena názorov



Rada si vymenila názory na vzťahy medzi EÚ a USA.

7. Rôzne

Rada vzala na vedomie informácie Francúzska o Iráne (dokument 5660/25) a informácie Holandska o Medzinárodnom trestnom súde (dokument 5657/25).



bod na zasadnutie s obmedzenou účasťou

¹ Za prítomnosti ministra zahraničných vecí Ukrajiny (prostredníctvom videokonferencie).

Vyhlásenia k nelegislatívnym bodom A uvedeným v dokumente 5512/25 + COR 1

K bodu A č. 6:

**Rozhodnutie Rady o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie
Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine**
prijatie

VYHLÁSENIE VYSOKEJ PREDSTAVITEĽKY A KOMISIE

„1. Integrita energetickej infraštruktúry, ktorá slúži na dodávky pre členské štáty EÚ, je otázkou bezpečnosti EÚ. Komisia očakáva, že túto skutočnosť budú rešpektovať všetky tretie krajiny, a je pripravená prijať opatrenia na ochranu kritickej energetickej infraštruktúry, ako sú elektrické káble, ropovody a plynovody a ich zariadenia.

2. Komisia a členské štáty EÚ sú stále plne odhodlané naďalej podporovať Ukrajinu a v tejto súvislosti pomôžu opraviť, prepojiť a stabilizovať ukrajinskú energetickú infraštruktúru, v ktorej zohrávajú kľúčovú úlohu členské štáty vrátane Maďarska a Slovenska. Komisia je pripravená pokračovať v rokovaní s Ukrajinou o dodávkach do Európy prostredníctvom plynovodnej siete na Ukrajine v súlade s medzinárodnými záväzkami Ukrajiny. V tejto súvislosti je Komisia pripravená do tohto procesu zapojiť Maďarsko (spolu so Slovenskom). Komisia pripomína význam regionálnej spolupráce a víta zapojenie sa do regionálnej spolupráce v oblasti energetickej konektivity v strednej a juhovýchodnej Európe (CESEC) s cieľom posilniť energetický systém a prepojenia v regióne.

3. Komisia osloví Ukrajinu, aby požiadala o záruky týkajúce sa údržby transferov ropovodov do EÚ.

4. KOM pripomína iniciatívu RepowerEU a má v úmysle predložiť plán na dosiahnutie dohodnutých cieľov. V tejto súvislosti je Komisia pripravená podporiť diverzifikačné projekty členských štátov.“

K bodu A č. 12:

**Závery o prioritách EÚ na fórach OSN zaoberajúcich sa ľudskými
právami v roku 2025**
schválenie

VYHLÁSENIE MAĎARSKA

„Body 8, 9

Maďarsko uznáva a podporuje rovnosť medzi ženami a mužmi v súlade so Základným zákonom Maďarska a s primárnym právom, zásadami a hodnotami Európskej únie, ako aj so záväzkami a zásadami vyplývajúcimi z medzinárodného práva. Rovnosť medzi ženami a mužmi je okrem toho zakotvená ako základná hodnota v zmluvách Európskej únie, najmä v článku 2 ZEÚ a článku 8 ZFEÚ. Maďarsko v súlade s týmito skutočnosťami a so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi vykladá pojem „rod“ (angl. „gender“) ako odkaz na „pohlavie“ a pojem „rodová rovnosť“ (angl. „gender equality“) ako odkaz na „rovnosť medzi mužmi a ženami“.

Bod 14

Maďarsko oceňuje a vysoko hodnotí jednotu EÚ na fórach OSN pre ľudské práva a podporuje vypracúvanie spoločných pozícií EÚ k medzinárodným záležitostiam v oblasti ľudských práv vrátane otázok uvedených v záveroch Rady o prioritách EÚ na fórach OSN pre ľudské práva v roku 2025.

Zároveň by sme chceli zdôrazniť, že vzhľadom na nedávne udalosti a vývoj by sa znenie odseku o Izraeli/okupovaných palestínskych územiach, v ktorom sa zväčša používajú formulácie vypracované pre predchádzajúcu situáciu, malo revidovať na účely budúcich rokovaní. Chceli by sme zdôrazniť, že je potrebné vypracovať nové, perspektívne formulácie pre dané otázky a súčasné prvky považujeme vzhľadom na nedávne udalosti za zastarané. Znenie uvedeného bodu by preto nemalo byť podkladom pre žiadne budúce vyhlásenie alebo dokument týkajúci sa tejto problematiky.

Bod 40

Prijatie akčného programu Medzinárodnej konferencie o populácii a rozvoji (ICPD) a Pekinskej akčnej platformy štvrtej svetovej konferencie o ženách predstavuje významný konsenzus. Dodržiavanie ľudských práv sa prostredníctvom týchto nástrojov stalo ústredným prvkom rozvoja a od ich prijatia sa v oblasti zdravia, rovnosti medzi mužmi a ženami a vzdelávania dosiahli významné výsledky. Tieto oblasti sú jadrom Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj, medzi ktorej základné zásady patrí všeobecné rešpektovanie ľudskej dôstojnosti a dodržiavanie ľudských práv, právneho štátu, spravodlivosti, rovnosti a nediskriminácie.

Maďarsko je naďalej odhodlané plniť si záväzky v oblasti ľudských práv vrátane ochrany a podpory práv žien a rovnosti medzi ženami a mužmi. Maďarsko sa zaväzuje v plnej miere vykonávať akčný program ICPD a Pekinskú akčnú platformu, ako aj Agendu 2030, ktoré slúžia aj ako základné referenčné dokumenty v oblasti sexuálneho a reprodukčného zdravia a reprodukčných práv. Maďarsko konštatuje, že v prípade pojmu „sexuálne a reprodukčné zdravie a práva“ a súvisiacich otázok, ako napríklad „sexuálne práva“, „komplexná sexuálna výchova“, „moderné metódy antikoncepcie“, „nudzová antikoncepcia“, chýba ich konsenzuálne vymedzenie na medzinárodnej úrovni, ako aj v rámci Európskej únie. Maďarsko vykladá a presadzuje tieto otázky v kontexte Agendy 2030, akčného programu ICPD a Pekinskej deklarácie a akčnej platformy a v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi.“

VYHLÁSENIE RAKÚSKA, BULHARSKA, NEMECKA, GRÉCKA, MAĎARSKA, ÍRSKA, HOLANDSKA A ŠPANIELSKA

“Rakúsko, Bulharsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Holandsko a Španielsko veľmi vítajú a podporujú zámer EÚ podpísať spoločné vyhlásenie o strategickom a komplexnom partnerstve medzi EÚ a Jordánskom, keďže Rakúsko, Bulharsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Holandsko a Španielsko považujú za naliehavé potvrdiť a prehĺbiť partnerstvo s Jordánskom v týchto mimoriadne nestabilných časoch.

Pokiaľ však ide o procesnú úroveň, Rakúsko, Bulharsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Holandsko a Španielsko dôrazne nesúhlasia s opakovaným porušovaním postupov. S odkazom na list zaslaný v decembri 2024 (dokument 16795/24) vyzývame Komisiu, aby dodržiavala dohody o nezáväzných nástrojoch. Rovnako ako v iných predchádzajúcich prípadoch sa nedodrжала päťtýždňová lehota (pri ktorej existuje výnimka pre riadne odôvodnené naliehavé prípady) stanovená v týchto dohodách, ktorú má Rada na preskúmanie návrhu dokumentu. Okrem toho Rada nedostala dostatok času na posúdenie konečného návrhu predtým, ako bola požiadaná povoliť jeho podpísanie počas zasadnutia pracovnej skupiny pre Mašrek/Maghreb 20. 1. 2025.

Rakúsko, Bulharsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Holandsko a Španielsko tiež žiadajú, aby boli členské štáty podrobne informované o príprave plánu vykonávania tohto strategického a komplexného partnerstva, ako aj o všetkých finančných aspektoch, ktoré z neho vyplývajú.

Rakúsko, Bulharsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Holandsko a Španielsko na záver zdôrazňujú, že vo všetkých budúcich prípadoch sa procesné pravidlá a predpisy musia dodržiavať v plnom rozsahu, pričom tieto krajiny sú ochotné tolerovať uvedené porušenia postupov naposledy v tomto konkrétnom prípade.“